



Sicherheitshinweise / Safety notes / Bezpečnostní pokyny

(D)

⚠ Einbau und Montage dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden! Anderenfalls besteht Brandgefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlag!

⚠ Nur an die auf dem Typenschild angegebene Spannung und Frequenz anschließen!

⚠ Bei Eingriffen oder Änderungen an der Schaltuhr erlischt die Garantie!

(GB)

⚠ The installation and assembly of electrical equipment must be only carried out only by a skilled Person! Otherwise fire danger or danger of an electric shock exists!

⚠ Connect the supply voltage/frequency as stated on the product label!

⚠ Warranty void if housing opened by unauthorised person!

(CZ)

⚠ Zabudování a montáž elektrických přístrojů smí provádět pouze odborník. V ostatních případech hrozí nebezpečí požáru a zásahu elektrickým proudem.

⚠ Přístroj smí být uveden do provozu pouze pod napětím, které je uvedeno na výrobním štítku výrobku.

⚠ Zásahy a změny v přístroji vedou ke zrušení záruky.

Fig. 1

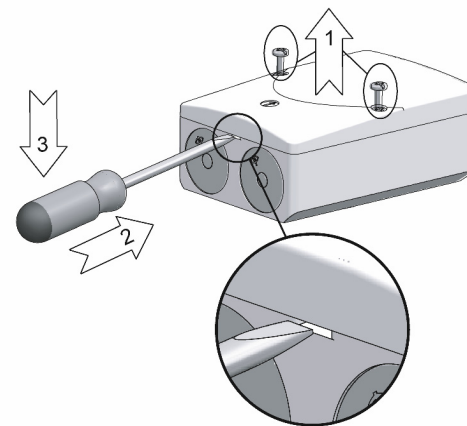


Fig. 2

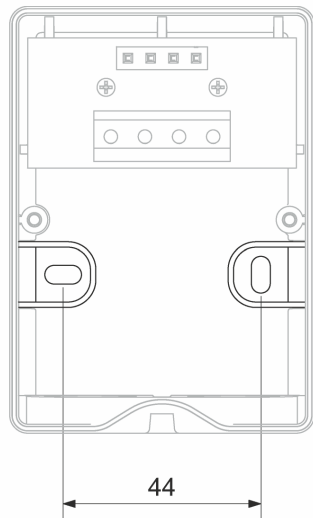
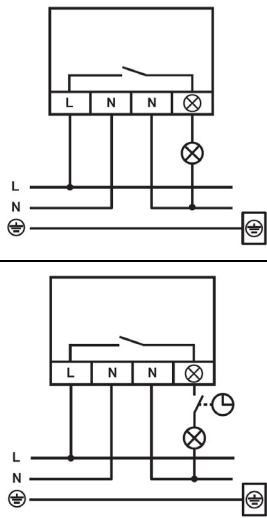
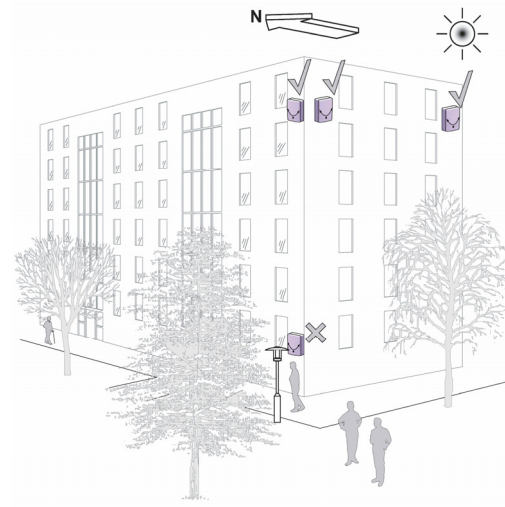
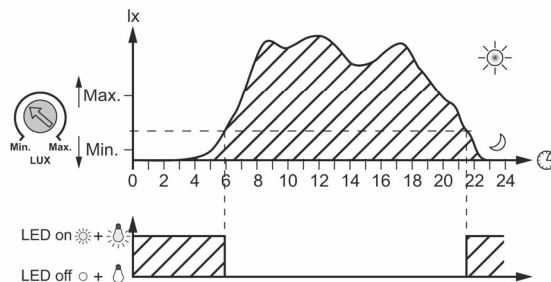
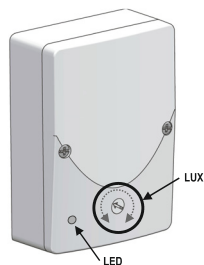


Fig. 3

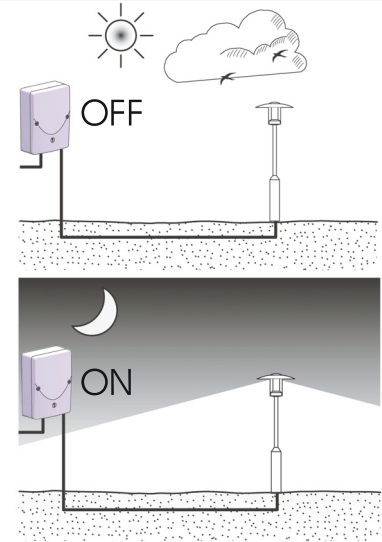


Positionierung / Positioning / Umístění





- (D)**
 - Über den Lichtempfindlichkeitsregler (LUX-Regler) können Sie die Einschaltempfindlichkeit (LUX-Wert) regeln
 - Erst nach Ablauf der "Verzögerungszeit" (1 min.) schaltet das Gerät EIN bzw. AUS
 - EMPFOHLENE FEINEINSTELLUNG:** Drehen Sie den LUX-Regler bis die rote LED aufleuchtet.
 - ERGEBNIS:** Der Dämmerungsschalter schaltet bei den aktuellen Lichtverhältnissen (Nach der Verzögerungszeit)
- (GB)**
 - The switching-sensitivity (LUX-value) can be adjusted by the photosensitivity-controller (LUX-controller)
 - The LUX-value must be above or below the adjusted threshold for at least 1 min. (delay time) before the device switches OFF or ON respectively
 - RECOMMENDED FINE ADJUSTMENT:** Rotate the LUX-controller until the red LED lights up.
 - RESULT:** The LUX-threshold is the current ambient light (The switching takes place after delay time)
- (CZ)**
 - Pomocí světelné citlivosti regulátoru (LUX-regulátor) můžete ovládat (řídít) citlivost zapnutí (LUX – hodnota).
 - Po uplynutí časového zpoždění (1 min) se přístroj zapne, popř. vypne.
 - Doporučené přesné nastavení:** otáčejte LUX – regulátorem dokud se nerozsvítí LED červeně.
 - Výsledek:** Šerosvitný spínač se zapne v závislosti na intenzitě světla (po časové prodlevě).



Technische Daten / Technical data / Technické údaje

(D)	(GB)	(CZ)	Technische Daten / Technical data / Technické údaje
Anschlussspannung	Supply voltage	Provozní napětí	230V AC ±10%, 50 Hz
Kanal	Channel	Proudové zatížení kontaktu	NO, 16A 250VAC
Anzahl der max. Schaltungen bei 16A	Number of max. switching times by 16A	Celkový počet spínání při 16 A	6000
Maximale Glühlampenlast	Incandescent lamp	Maximální žárovkové osvětlení	3000 W
Einschaltstrom	Starting current	Startovací napětí	165A / 20 msek.
Eigenverbrauch	Power consumption	Vlastní spotřeba	Ca. 1 W
Lux-Bereich	Lux-range	Rozsah nastavení	3...300 Lux
Schalthysterese	Hysteresis	Hysterese	Ca. 50%
Schaltverzögerung	Switching delay	Časové zpoždění zapnutí	Ca. 1 min.
Schutzart	Type of protection	Druh krytí	IP 54
Zulässige Umgebungstemperatur	Permitted ambient temperature	Teplotní rozsah	-50°... +50°C
Abmessungen	Dimensions	Rozměry	95 x 68 x 38 mm
Zulassungen: CE gemäß	Conformity	Dle normy	EN 60669-2-1

Belastung / Load / zatížení

(D)	(GB)	(CZ)	Belastung / Load / zatížení
Glühlampen	Incandescent lamps	Žárovka	3000 W
Leuchtrohren unkompenziert	Fluorescent tubes, not compensated	Svítilící trubice nekompenzovaná	3000 VA
Halogenglühlampen	Halogen incandescent lamps	Halogenová žárovka	3000 W
Max. Kompensationskapazität	Max. compensation capacity	Max. kompenzační kapacita	140 µF
Quecksilberdampflampe	Mercury-vapor lamp	Trubková výbojka	1000 W
Halogenmetaldampflampe	Metal halide lamps	Halogenová výbojka s kovovými párami	1000 W
Elektronisches Vorschaltgerät (EVG)	HF ballast (fluorescent tube)	Elektronický předřadník	65 pcs. x 34 W
Konventionelles Vorschaltgerät (KVG)	Traditional coil (fluorescent tube)	Běžný předřadník	25 pcs x 58 W
Energiesparlampe	Energy-saving bulbs	Ušporná žárovka	65 pcs. x 18 W